

## Materialy do lekcji 1

### Alfabet

#### 1. Підкресли наголос у слові

Ananas, bluzka, cukierki, telefon, zakupy, eskimos, owoce, egzamin, fajka, królik, urodziny, tygrys, informacja, irys.

#### 2. Напиши відповідники літер за прикладом. Підкресли м'які

- *III: sz -ś -si*
- Ч: \_ - \_ - \_
- Ж: \_ - \_ - \_ -
- У: \_ - \_
- Х: \_ - \_
- Дж: \_\_\_\_\_
- Джь: \_\_\_\_\_
- Дз: \_\_\_\_\_
- Дзь – не має!
- Нь: \_\_\_\_\_

#### 3. Порівняй українське слово і польське: видозміна з СІ

- \_\_erło (тепло)
- \_\_cho (тихо)
- \_\_ało (тіло)
- \_\_eń (тінь)
- \_\_erpliwy (терпеливий)

#### 4. Порівняй українське слово і польське: видозміна з SI

- \_\_we włosy (сиве волосся)
- \_\_ła (сила)
- \_\_korka (синиця)
- \_\_niak (синяк)
- \_\_ostra (сестра)

#### 5. Добери правильно: RZ /Ź

- \_\_eka (ріка)



**COSINUS**<sup>®</sup>  
OGÓLNOPOLSKI OŚRODEK SZKOLEŃ I ROZWOJU

- Na\_\_eka (нарікає)
- Szcze\_\_e (щиро)
- \_\_aba (жаба)
- \_\_urek (журек(прим.традиційний польський суп))
- D\_\_em (джем)

## Słownik

Наголос припадає на передостанній склад **anánas**. Для прикладу наголос поставлено в перших словах транскрипції – далі потренуйтеся самостійно визначати літеру під наголосом! Бажаю успіхів!

\*Нагадаю, що в транскрипції української мови «<sup>h</sup>» - **знак пом'якшення**. При читанні транскрипції він рівнозначний м'якому знаку (з функцією пом'якшення). Тому в транскрипції не має літер я,ю,є,щ натомість, в українській транскрипції вони пишуться як 2 літери, або як літера з пом'якшенням. Наприклад, у слові **няня** маємо [н`ан`а], а у слові **плющ** маємо [пл`ущч], або у слові **має** - [майє].

**Ananas** [анánас] – ананас

**Aniol** [án`ол<sup>v</sup>] -янгол

**Autobus** [ауто́бус] - автобус

**Sąsiad** [со<sup>y(h)</sup>ш`ад] - сусід

**Mąka** [мо<sup>y(h)</sup>ка] - мука

**Kąpiel** [ко<sup>y(h)</sup>п`ел`] – купання

**Babcia** [бач`а] - бабуся

**Bluzka** [бл`узка] - блузка

**Baletnica** [бал`етніца] - балерина

**Cytryna** [цитрина] - лимон

**Cukierki** [цук`еркі]- цукерки

**Cukier** [цук`ер] - цукор

**Domino** [доміно] - доміно

**Dom** [дом] - дім

**Dym** [дим] - дим

**Elf** [ел`ф] - ельф

**Egzamin** [егзамін] – екзамен

**Eskimos** [ескімос] - ескімос

**Kęs** [ке<sup>h</sup>с] - шматок

**Ręce** [ре<sup>h</sup>це] – руки

**Wędka** [ве<sup>h</sup>гдка] - вудка

**Film** [філ`м] - фільм

**Fajka** [файка] – трубка

**Farma** [фарма] – ферма

**Głód** [гльвуд] – голод

**Garnek** [гарнек] – горщик(посуд)/ кастрюля

**Gitara** [гітара] - гітара

**Huśtawka** [хуш`тафвка] - гойдалка

**Homar** [хомар] - омар

**Herbata** [хербата] - чай

**Irys** [ірис] - ірис

**Informacja** [інформація] - інформація

**Igła** [ігла] – голка

**Jajo** [йайо] - яйце

**Jaskinia** [йаскін`а] - печера

**Jarmark** [йармак] - ярмарок

**Koń**[кон`] - кінь

**Królik** [крулік] - кролик

**Kot** [кот] - кіт

**Lampa** [л`ампа] - лампа

**Lizak** [л`ізак] – льодяник

**Lampart** [л`ампарт<sup>д</sup>] – леопард

**Łoś** [л<sup>в</sup>ош`] - лось

**Łyżwy** [л<sup>в</sup>ижви] - ковзани

**Łóżko** [л<sup>в</sup>ужко] - ліжко

**Mama** [мама] - мама

**Muchomor** [мухомор] - мухомор

**Miłość** [міл<sup>в</sup>ош`ч`] – кохання

**Namiot** [нам`от] – намет

**Narty** [нarti]- лижі

**Noc** [ноц] – ніч

**Oko** [око] – око

**Owoce** [овоце] – фрукти

**Orka** [орка] - косатка

**Kółko** [кул<sup>в</sup>ко] - коло

**Ósmoklasista** [усмоклaш`іста] – вісьмикласник

**Mrówka** [мрувка] - мураха

**Praca** [праца] – робота/праця

**Pies** [п`ес] - пес

**Pisanki** [пісанкі] - писанки

**Rower** [ровер] - велосипед

**Rodzina** [родж`іна] - родина

**Radość** [радош`ч`] - радість

**Spacer** [спацер] - прогулянка

**Sport** [спорт] - спорт

**Serce** [серце] - серце

**Ślimak** [ш`лімакі] - слимак

**Śmieci** [ш`м`еч`і] - сміття

**Śmiech** [ш`м`ех] - сміх

**Tata** [тата] - тато

**Taniec** [тан`ец] – танець

**Telefon** [телефон] – телефон

**Wiosna** [в`осна] – весна

**Woda** [вода] - вода

**Wielkanoc** [в`ел`каноц] - Великодень

**Uśmiech** [уш`м`ех] - посмішка

**Ul** [ул`] - вулик

**Urodziny** [уродж`іни] – День народження

**Yeti** [йеті] – йеті

**Tygrys** [тигрис] – тигр

**Dynia** [дин`а] – гарбуз

**Zdrowie** [здоров`а] – здоров`є

**Zakupy** [закупи] – покупки

**Znak zapytania** [знак запитан`а] – знак запитиння (?)

**Żuk** [жук] – жук

**Żarówka** [жарувка] - лампочка

**Żaba** [жаба] – жаба

**Żrebię** [ж`реб`еу] – жеребець/лоша

**Żrenica** [ж`рен`іца] – зіниця

**Źródło** [ж`р`удл`о] – джерело

**Chleb** [хл`єб] – хлеб

**Chmury** [хмури] - хмари

**Chomik** [хомік] – хом`як

**Rzeka** [жека] - ріка

**Rzodkiewka** [жодк`євка] – редиска

**Rzepa** [жепа] – ріпа

**Szum** [шум] – шум

**Szkoła** [школа] – школа

**Szpital** [шпітал`] – госпіталь

**Czekolada** [чекол`ада] – шоколад

**Czajnik** [чайнік] - чайник

**Czapka** [чапка] - шапка

**Dzwonek** [дзвонек] – дзвінок

**Dzwonnica** [дзвоніца] – дзвінниця

**Dzbanek** [дзбанек] – графін

**Dżinsy** [дж`інси] – джинси

**Dżem** [джем] – джем

**Dżokej** [джокей] – жокей

**Dźwięk** [дж`в`є`к] – звук (можеш почути версію, що є більш подібна до «Джъвеньк»)

**Dźwignia** [дж`вігн`а] – ваги

**Dźwig** [дж`віг] – будівельний кран

**Siwe włosy** [ш`іве вл`оси] – сиве волосся

**Siatka** [ш`атка] – сітка

**Sikorka** [ш`ікорка] – синиця

**Ziarno** [ж`арно] – зерно

**Zima** [ж`арно] - зима

**Ziola** [ж`ол`а] – зелень

**Dziadek** [дж`адек] – дідусь

**Dzieci** [дж`еч`і] – діти

**Dziennik** [дж`ен: ік] - щоденник

**Dłoń** [ длон`] – долоні

**Słońce** [сл`он`це] – сонце

**Niemcy** [н`емци] – Германія

**Niania** [н`ан`а] – няня

**Nioska** [н`оска] – курка-несучка

**Ćwiartka** [ч`в`артка] - четвєртинка

**Ćma** [ч`ма] - міль

**Ćwiczenia** [ч`вічен`а] - вправи

**Ciało** [ч`ало] – тіло

**Ciasteczko** [ч`астечко] – тістечко

**Ciepło** [ч`епл`о] – тепло



## Відповіді до завдань

### 1. Підкресли наголос у слові

Ananas, bluzka, cukierki, telefon, zakupy, eskimos, owoce, egzamin, fajka,  
krolik, urodziny, tygrys, informacja, irys.

### 2. Напиши відповідники літер за прикладом. Підкресли м'які.

- Ш: sz - ś - si
- Ч: cz - ć - ci
- Ж: ź - ż - zi
- У: u - ó
- Х: h - ch
- Дж: dź
- Джь: dź - dzi
- Дз: dz
- Дзь – не має!
- Нь: ń - ni

### 3. Порівняй українське слово і польське: видозміна з СІ

- ciepło (тепло)
- cicho (тихо)
- ciało(тіло)
- cień (тінь)
- cierpliwy(терпеливий)

### 4. Порівняй українське слово і польське: видозміна з СИ

- siwe włosy (сиве волосся)
- siła (сила)
- sikorka (синиця)
- siniak (синяк)
- siostra (сестра)

5. Добери правильно: RZ /Ż

- rzeka(ріка)
- Narzeka(нарікає)
- Szczerze(щиро)
- żaba(жаба)
- Żurek (журек(прим.традиційний польський суп))
- Dżem(джем)